



立即發佈：2023 年 4 月 25 日

凱西·霍楚爾州長

**霍楚爾州長宣佈投資 4,200 萬美元用於藝術和文化組織的中小型資本專案**

*紐約州藝術委員會史上規模最大的資本資助公告*

*受資助機構分佈於紐約州的所有 10 個地區，大部分位於紐約市外*

**57% 的資助金授予預算在 100 萬美元或以下的組織**

凱西·霍楚爾州長今天宣佈，已透過紐約州藝術委員會 (New York State Council on the Arts, NYSCA) 向 144 個中小型資本專案授予逾 4,200 萬美元的資金。這筆面向全州藝術和文化組織的空前資本投資支援翻新關鍵建築、改善可達性和新建創新空間。

「加強州內的創意領域有助推動旅遊業、促進州內經濟，同時提升紐約州的豐富遺跡和文化生活。」**霍楚爾州長表示**。「這些空前資助將能支援全州各地的藝術和文化組織，實施各類多元創新的專案，有助確保在未來繼續為遊客營造美好體驗。」

總額為 42,332,000 美元的資助金被授予 144 個中小型專案，其中 57% 的資助金撥給年度預算在 100 萬美元以下的組織。專案的優先考量標準分別是可及性、藝術性、文化發展、永續發展、健康和 safety，以及結構和歷史改善措施。

2023 財政年度的大型資本專案資助將在未來數週公佈。

**獲資助機構包括：**

**水牛城 (Buffalo) 托恩空間劇院 (Torn Space Theater)：** *完成整個園區的翻新*

- 這項專案將會建成園區環境，包括新建開放空間，將場地改建成多用途空間，方便藝術家和觀眾使用。

**紐約市 (New York City) 光圈基金會 (Aperture Foundation)：** *兩層樓的內部和外部翻修*

- 紐約州藝術委員會的資金將用於支援翻新基金會的地標性歷史建築，包括新建零售書店、藝術家交流和展覽公共專案室、入口大廳、開放辦公空間、私人辦公室、會議室，以及廚房、浴室和存儲區。

### **奧爾巴尼郡 (Albany) 的奧爾巴尼郡歷史協會 (Albany County Historical Association)：建設教育和遊客中心**

- 這個專案將在坦恩布魯克大廈 (Ten Broeck Mansion) 的 4 英畝花園中建設教育和遊客中心，以史跡坦恩布魯克-奧爾科特馬車穀倉 (Ten Broeck-Olcott Carriage Barn) 為原型。遊客中心位於中心位置，交通便利。

### **長島地區 (Long Island) 哈洛克維爾博物館 (Hallockville Museum)：適應性地重新利用納格勒斯穀倉 (Naugles Barn)，用於舉辦全年活動**

- 紐約州藝術委員會的資金將會提供支援，以適應性的方式重新利用博物館的納格勒斯穀倉。專案將會加固建築結構，同時建設社區中心，用於舉辦長期課程、營地和活動。

點擊[此處](#)可查閱完整的受資助機構清單。

**紐約州藝術委員會執行主任馬拉·馬努斯 (Mara Manus)** 表示，「能夠在霍楚爾州長和紐約州立法機構的支援下，提供第五年的大筆資本資金，我們感到非常高興。這些專案確認了藝術和文化在我們州繁榮經濟中所發揮的關鍵作用。投資於我們未來健康和活力的這一關鍵專案，將為全州社區帶來可衡量的實質性回報。衷心祝賀獲得這些關鍵資金的機構，而這些公共專案也將在未來大幅造福紐約民眾和州內遊客。」

**紐約州藝術委員會主席凱薩琳·尼克爾斯 (Katherine Nicholls)** 表示，「我謹代表紐約州藝術委員會的工作人員、委員會，以及州內的藝術界和文化界，感謝霍楚爾州長和州內議員對於紐約州藝術和文化組織的重要承諾。為州內的藝術和文化組織提供途徑，助其繼續發展和豐富各自社區，可為所有紐約民眾建設更加健康和強大的未來。」

**參議員何塞·瑟拉諾 (José Serrano)** 表示，「我們的藝術和文化組織是地方社區的重要組成。透過提高這些文化組織的永續發展能力，我們將能確保組織能夠繼續服務於後代民眾。我們能夠支援這些專案，造福紐約民眾和來自全球各地的遊客，我感到非常高興。」

**眾議員丹尼爾·歐多奈爾 (Daniel O'Donnell)** 表示，「對於居民和遊客而言，藝術和文化資本專案是一種雙贏舉措。這些專案能夠創造就業機會，促進旅遊、教育、場所和社區建設。州內各地的藝術和文化組織將能透過這項投資得到發展和繁榮，對此我感到非常激動。」

從 2018 年起，紐約州藝術委員會已在州長和立法機關的幫助下，在所有的 10 個州地區發放總額達 9,200 萬美元的 302 筆資本撥款。這些項目增加了就業承載力，也推動了作為旅遊景點的文化場所的發展，從而鞏固了紐約酒店業、餐飲業和零售業的發展。

除資本項目金外，紐約州藝術委員會也在 2023 財年為藝術機構和藝術家發放 9,000 萬美元的非資本撥款。

### 關於紐約州藝術委員會

紐約州藝術委員會保護和促進藝術和文化的發展，使紐約州成為一個與眾不同的生活、工作和旅遊之地。所有紐約民衆都有體驗藝術對我們的社區、教育、經濟發展和生活品質做出重要貢獻的權利，藝術委員會致力於維護這一權利。為了支援紐約州各地持續的藝術復興進程，藝術委員會將在 2023 財政年撥付創紀錄的資金，用於支援各個領域的藝術工作，包括為藝術教育和代表不足社區提供專項支援。

藝術委員會透過召集該領域的領導者並提供組織和專業發展機會及資訊資源，進一步推動紐約的創意文化。委員會由納爾遜·洛克菲勒 (Nelson Rockefeller) 州長創立於 1960 年，並繼續得到凱西·霍楚爾州長和紐約州立法機構的支援，是一個隸屬於行政部門的機構。有關紐約州藝術委員會的更多資訊，請造訪 <http://www.arts.ny.gov>，並關注紐約州藝術委員會的 Facebook 頁面、Twitter @NYSCArts 和 Instagram @NYSCouncilontheArts。

###

可造訪網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 瀏覽更多新聞  
紐約州 | 州長辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[退出訂閱](#)